



2012000910

k zml.č. 2010000354

**Dodatok č. 01 k Zmluve o dodávke plynu**  
pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)  
zo dňa 01.04.2010  
**Zmluvné strany**

|                                                                                                                                                                                        |                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Dodávateľ:</b><br>Slovenský plynárenský priemysel, a.s.<br>Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava<br>Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa,<br>číslo vložky:2749/B | <b>Odberateľ:</b><br>Mesto Košice<br>Tr.SNP 48A<br>040 11 Košice 11  |
| Zastúpený (meno,funkcia)<br>Dipl. Ing. Jean-Jacques Ciazynski, predseda predstavenstva<br>Andreas Rau, člen predstavenstva                                                             | Zastúpený (meno,funkcia)<br>MUDr. Richard Raši, PhD., primátor mesta |
| 100:35815256 DIČ: 2020259802<br>SK NACE: 35230 IČ DPH skupiny: SK7020000372                                                                                                            | IČO: 691135 DIČ:<br>SKNACE: 84110 IČ DPH: SK2021186904               |

**Osobitné dojednania k zmluvám o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy: 6300155102**

A. Zmluvné strany sa s účinnosťou od 01.04.2012 dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt Supervýhodne (ďalej len „Zmluva“), nasledovne:

(i) Odberateľ sa zaväzuje počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 01.04.2012 a končí dňom 31.03.2013(ďalej len „Prvé vyhodnocovacie obdobie“) odobrať celkové množstvo energie v plyne v súčte za všetky odberné miesta uvedené v Prílohe č. 1 vo výške 1 181 600kWh, avšak najmenej vo výške 827 120kWh (ďalej len „Dolná tolerancia spotreby prvého vyhodnocovacieho obdobia“).

(ii) Odberateľ sa taktiež zaväzuje počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 01.04.2012 a končí dňom 31.03.2014 vrátane (ďalej len „Druhé vyhodnocovacie obdobie“) odobrať celkové množstvo energie v plyne v súčte za všetky odberné miesta uvedené v Prílohe č. 1 vo výške 1 181 600kWh, avšak najmenej vo výške 827 120kWh (ďalej len „Dolná tolerancia spotreby druhého vyhodnocovacieho obdobia“).

B. Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu počnúc začiatkom **Prvého vyhodnocovacieho obdobia** podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka stým, že pre každé jednotlivé odberné miesto odberateľa uvedené v Prílohe č. 1, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, bude príslušná zložka ceny  $SOP_0$  znížená o čiastku 0,0059€/kWh. Zníženie zložky ceny  $SOP_0$  podľa predošlej vety sa neuplatní pri ocenení dodávky plynu do odberného miesta odberateľa, ktorých dodávka plynu je oceňovaná regulovanými cenami za dodávku plynu na výrobu tepla určeného pre domácnosť.

C. Dodávateľ uplatní pre ocenenie dodávky plynu v **Druhom vyhodnocovacom období** podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka stým, že pre každé jednotlivé odberné miesto odberateľa uvedené v Prílohe č.1, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, bude príslušná zložka ceny  $SOP_0$  znížená o čiastku 0,0040 €/kWh. Zníženie zložky ceny  $SOP_0$  podľa predošlej vety sa neuplatní pri ocenení dodávky plynu do odberného miesta odberateľa, ktorých dodávka plynu je oceňovaná regulovanými cenami za dodávku plynu na výrobu tepla určeného pre domácnosť.

D. Dodávateľ vyhodnotí celkové množstvo energie odobraté odberateľom po skončení príslušného vyhodnocovacieho obdobia (prvého aj druhého) alebo pri skončení Zmluvy.

Ak odberateľ poruší svoj záväzok uvedený v bode A (i) resp. (ii) tým, že za príslušné vyhodnocovacie obdobie odoberie množstvo energie v plyne menšie ako je Dolná tolerancia spotreby príslušného vyhodnocovacieho obdobia, má dodávateľ právo doúčtovať odberateľovi zmluvnú pokutu tzv. - poplatok za nedočerpanie množstiev nasledovne.

Poplatok za nedočerpanie množstiev = (rozdiel medzi skutočne odobratým množstvom a Dolnou toleranciou spotreby príslušného vyhodnocovacieho obdobia)\* 0,0070€/kWh.

E. Dodávateľ uplatní zníženie zložky ceny  $SOP_0$  podľa bodu B. resp. C. vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

F. Počas vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

G. Pri ukončení Zmluvy v celom rozsahu pred uplynutím jej účinnosti, t.j. pred 31.03.2014 má dodávateľ právo na doúčtovanie rozdielu medzi cenou  $SOP_0$  podľa cenníka platného v čase vystavených vyúčtovacích faktúr a vyúčtovanou zníženou cenou  $SOP_0$  podľa týchto Osobitných dojednaní za spotrebu odobratú počas príslušného vyhodnocovacieho obdobia, v ktorom dôjde k predčasnému ukončeniu Zmluvy.

Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tohto dodatku sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradiel za jednotlivé odberné miesta odberateľa uvedené v Prilohe č. 1 ku dňu začiatku a koncu Prvého vyhodnocovacieho obdobia, ako aj ku koncu druhého Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP - distribúcia, a.s.

I. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do všetkých odberných miest odberateľa uvedených v Prilohe č. 1 počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom cenníka.

J. Zmluvné strany sa dohodli, že týmto dodatkom sa mení účinnosť Zmluvy na dobu určitú na 24 mesiacov, t.j. účinnosť Zmluvy bude od 01.04.2012 do 31.03.2014

K. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami.

Za dodávateľa:

V Košiciach dňa 30.3.2012\*

RNDr. Otília Benedeková, predajca MO VIP  
splnomocnený zástupca dodávateľa

Za odberateľa:

*Koncuzel* 30.3.2012  
v ..... dňa .....

MUDr. Richard Raši, PfiDl, primátor mesta

**Príloha č. 1 k Dodatku k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo: 6300155102**

| Odborné miesto    |            |                             |                              |                     |               |            | Predpoklad, ročný odber kWh~ | Predpoklad, ročný odber v m <sup>3</sup> ** | Dohodnutý druh tarify |
|-------------------|------------|-----------------------------|------------------------------|---------------------|---------------|------------|------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------|
| Dátum prihlásenia | číslo OM   | názov OM                    | Obec                         | Ulica               | Číslo orient. | Číslo súp. |                              |                                             |                       |
| 01.04.2012        | 4100031647 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Sidlisko Ťahanovce  | Budapeštianská      | 3             |            | 2 376                        | 227                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100037196 | ZŠ-KOTOLŇA                  | Košice - Polov               | Dolina              | 43            |            | 176 136                      | 16 830                                      | M4                    |
| 01.04.2012        | 4100037696 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Sidlisko Ťahanovce  | Čínska              | 24            |            | 5 358                        | 512                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100045675 | MATERSKÁ ŠKOLA A ZŠ KUCHYŇA | Košice - Poľov               | Kovalská            | 12A           |            | 5 526                        | 528                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100045811 | MATERSKÁ ŠKOLA KOTOLŇA      | Košice - Myslava             | Za priekopou        | 57            |            | 241 661                      | 23 091                                      | M4                    |
| 01.04.2012        | 4100045820 | MATERSKÁ ŠKOLA KUCHYŇA      | Košice - Myslava             | Za priekopou        | 57            |            | 3 035                        | 290                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100046111 | MATERSKÁ ŠKOLA              | Košice - Pereš               | Bystrická           | 34            |            | 51 093                       | 4 882                                       | M3                    |
| 01.04.2012        | 4100052727 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Dargovských hrdinov | Lidické nám.        | 18            |            | 6 101                        | 583                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100052845 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Sever               | Polianska           | 4             |            | 168 716                      | 16 121                                      | M4                    |
| 01.04.2012        | 4100052860 | ŠKOLSKÁ JEDÁLEŇ PRI MŠ      | Košice - Dargovských hrdinov | Povst. českého Tudu | 11            |            | 8 069                        | 771                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100052987 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Nad jazerom         | Družicová           | 5             |            | 11 732                       | 1 121                                       | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053000 | MATERSKÁ ŠKOLA KUCHYŇA      | Košice - Sidlisko KVP        | Húskova             | 45            |            | 2 407                        | 230                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053017 | MATERSKÁ ŠKOLA KUCHYŇA      | Košice - Sidlisko KVP        | Hemerková           | 26            |            | 2 784                        | 266                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053072 | Materská škola Kuchyňa      | Košice - Sidlisko KVP        | Čordákova           | 17            |            | 2 009                        | 192                                         | M1                    |
| 01.04.2012        | 4100053082 | Materská škola Kuchyňa      | Košice - Sidlisko KVP        | Cottbuská           | 34            |            | 2 250                        | 215                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053087 | Š J PRI MŠ                  | Košice - Západ               | Bernolákova         | 14            |            | 4 584                        | 438                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053098 | Materská škola Kuchyňa      | Košice - Sidlisko KVP        | Dénešova            | 53            |            | 8 090                        | 773                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053109 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Dargovských hrdinov | Kalinovská          | 9             |            | 3 694                        | 353                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053182 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Sever               | Obrancov mieru      | 20            |            | 13 009                       | 1 243                                       | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053200 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Sever               | Park mládeže        | 4             |            | 8 802                        | 841                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053287 | ŠJ PRI DJ-MŠ                | Košice - Juh                 | Miškovcecká         | 20            |            | 9 963                        | 952                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053307 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Nad jazerom         | Azovská             | 1             |            | 9 346                        | 893                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053347 | MATERSKÁ ŠKOLA              | Košice - Juh                 | Žižkova             | 4             |            | 124 080                      | 11 856                                      | M4                    |
| 01.04.2012        | 4100053388 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Sever               | Obrancov mieru      | 16            |            | 8 749                        | 836                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053396 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Západ               | Moldavská           | 23            |            | 5 055                        | 483                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053400 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Západ               | Šafárikova          | 4             |            | 15 479                       | 1 479                                       | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053459 | ŠKOL. JEDÁLEŇ PRI MŠ        | Košice - Západ               | Humenská            | 51            |            | 10 895                       | 1 041                                       | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053477 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Západ               | Hronská             | 7             |            | 13 867                       | 1 325                                       | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053489 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Juh                 | Žižkova             | 4             |            | 16 190                       | 1 547                                       | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053529 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Západ               | Ipel'ská            | 10            |            | 8 163                        | 780                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053550 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Západ               | Kežmarská           | 46            |            | 3 244                        | 310                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053603 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Sever               | Némceve             | 4             |            | 15 112                       | 1 444                                       | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053614 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Nad jazerom         | Jenisejská          | 24            |            | 11 627                       | 1 111                                       | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053622 | ŠKOL. JEDÁLEŇ PRI MŠ        | Košice - Juh                 | Oštepová            | 1             |            | 12 349                       | 1 180                                       | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100053632 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Juh                 | Turgenevova         | 38            |            | 8017                         | 766                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100054792 | Materská škôlka             | Košice - Kavečany            | Budanová            | 6             |            | 6 279                        | 600                                         | M4                    |
| 01.04.2012        | 4100054881 | MATERSKÁ ŠKOLA KOTOLŇA      | Košice - Poľov               | Kovalská            | 12A           |            | 147 021                      | 14 048                                      | M4                    |
| 01.04.2012        | 4100055147 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Dargovských hrdinov | Jaltská             | 33            |            | 10 570                       | 1 010                                       | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100055221 | MATERSKÁ ŠKOLA              | Košice - Dargovských hrdinov | Zupkova             | 37            |            | 7 650                        | 731                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100055271 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Dargovských hrdinov | Ovručská            | 14            |            | 10 780                       | 1 030                                       | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100056596 | Detské jasle                | Košice - Staré Mesto         | Jesenná             | 12            |            | 14 066                       | 1 344                                       | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100056605 | Detské jasle                | Košice - Staré Mesto         | Jesenná             | 12            |            | 2 763                        | 264                                         | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100056977 | ŠJ PRI MŠ                   | Košice - Západ               | Muškatová           | 7             |            | 14 212                       | 1 358                                       | M2                    |
| 01.04.2012        | 4100058200 | MATERSKÁ ŠKOLA              | Košice - Šebastovce          | Repíková            | 58            |            | 10 748                       | 1 027                                       | M3                    |
| 01.04.2012        | 4100058732 | MATERSKÁ ŠKOLA              | Košice - Barca               | Hečková             | 13            |            | 127 680                      | 12 200                                      | M4                    |

\*\*Ak odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m<sup>3</sup>, záväzná bude hodnota v kWh

Za dodávateľa:

V Košiciach dňa 30.3.2012

RNDr. Oľília Benedeková, Ľredajca MO VIP  
splnomocnený zástupca dodávateľa

Za odberateľa:

V ..... dňa 30.3.2012

MUDr. Richard Raši, IľhD., primátor mesta



## Formulár s údajmi potrebnými k uplatneniu produktu

## SuperVýhodne - odpočty

Odpočet ku dňu: 31.3.2012

| Odberateľ        |            |                                                                               |               |                                     |
|------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------|
| Názov            |            | Mesto Košice                                                                  |               |                                     |
| Zákaznícke číslo |            | 5100003136                                                                    |               |                                     |
| Odberné miesta   |            |                                                                               |               |                                     |
| Číslo zmluvy     | Číslo OM   | adresa OM<br>(názov OM, ulica, číslo domu, obec)                              | Číslo meradla | stav<br>meradla<br>v m <sup>3</sup> |
| 6300155102       | 4100031647 | ŠJ PRI MŠ, Budapeštianská.3, Košice - Sídliisko Ťahanovce                     | 200298701098  | 4 352                               |
| 6300155102       | 4100037196 | ZŠ-KOTOLŇA, Dolina, 43, Košice - Poľov                                        | 36006332Y593  | 4 740                               |
| 6300155102       | 4100037696 | ŠJ PRI MŠ, Čínska, 24, Košice - Sídliisko Ťahanovce                           | 967588302197  | 2 124                               |
| 6300155102       | 4100045675 | MATERSKÁ ŠKOLA A ZŠ KUCHYŇA, Kovaľská, 12A, Košice - Poľov                    | 14843710B902  | 4 074                               |
| 6300155102       | 4100045811 | MATERSKÁ ŠKOLA KOTOLŇA, Za priekopou, 57, Košice - Myslava                    | 35537002Y593  | 83 175                              |
| 6300155102       | 4100045820 | MATERSKÁ ŠKOLA KUCHYŇA, Za priekopou, 57, Košice - Myslava                    | 21664350B905  | 2 053                               |
| 6300155102       | 4100046111 | MATERSKÁ ŠKOLA, Bystrická, 34, Košice - Pereš                                 | 14843690B902  | 248                                 |
| 6300155102       | 4100052727 | ŠJ PRI MŠ, Lidické nám., 18, Košice - Dargovských hrdinov                     | 20271600B905  | 5 079                               |
| 6300155102       | 4100052845 | ŠJ PRI MŠ, Polianska, 4, Košice - Sever                                       | 68014540B910  | 24 644                              |
| 6300155102       | 4100052860 | ŠKOLSKÁ JEDÁLEŇ PRI MŠ, Povst. českého ľudu, 11 .Košice - Dargovských hrdinov | 19263450B904  | 5 780                               |
| 6300155102       | 4100052987 | ŠJ PRI MS, Družicová.5, Košice - Nad jazerom                                  | 202250502197  | 3 392                               |
| 6300155102       | 4100053000 | MATERSKÁ ŠKOLA KUCHYŇA, Húskova, 45, Košice - Sídliisko KVP                   | 223899802100  | 3 535                               |
| 6300155102       | 4100053009 | Mesto Košice - Zberný dvor, Jesenského, 4, Košice - Staré Mesto               | 62530900B907  |                                     |
| 6300155102       | 4100053017 | MATERSKÁ ŠKOLA KUCHYŇA, Hemerkova, 26, Košice - Sídliisko KVP                 | 871898002194  | 1640                                |
| 6300155102       | 4100053072 | Materská škola Kuchyňa, Čordákova, 17, Košice - Sídliisko KVP                 | 824831502192  | 1418                                |
| 6300155102       | 4100053082 | Materská škola Kuchyňa, Cottbuská, 34, Košice - Sídliisko KVP                 | 835582302192  | 1718                                |
| 6300155102       | 4100053087 | ŠJ PRI MŠ, Bernolákova, 14, Košice - Západ                                    | 974446702197  | 3 241                               |
| 6300155102       | 4100053098 | Košice - Sídliisko KVP, Dénešova 53                                           | 825960602192  | 5 740                               |
| 6300155102       | 4100053109 | ŠJ PRI MŠ, Kalinovská, 9, Košice - Dargovských hrdinov                        | 20271490B905  | 2 485                               |
| 6300155102       | 4100053182 | ŠJ PRI MŠ, Obrancov mieru, 20, Košice - Sever                                 | 817363802192  | 8 745                               |
| 6300155102       | 4100053200 | ŠJ PRI MŠ, Park mládeže, 4, Košice - Sever                                    | 231041802101  | 349                                 |
| 6300155102       | 4100053287 | ŠJ PRI DJ-MŠ, Miškovecká, 20, Košice - Juh                                    | 859800302194  | 7 373                               |
| 6300155102       | 4100053307 | ŠJ PRI MŠ, Azovská, 1, Košice - Nad jazerom                                   | 575296902092  | 8 574                               |
| 6300155102       | 4100053347 | Košice - Juh, Žižkova 4                                                       | 1221313949298 | 5 443                               |
| 6300155102       | 4100053388 | Košice - Sever, Obrancov mieru 16                                             | 809590902191  | 7 322                               |
| 6300155102       | 4100053396 | Košice - Západ, Moldavská 23                                                  | 233318402101  | 4 117                               |
| 6300155102       | 4100053400 | Košice - Západ, Šafárikova 4                                                  | 828963302192  | 10 537                              |
| 6300155102       | 4100053459 | Košice - Západ, Humenská 51                                                   | 819391002192  | 7 576                               |
|                  |            |                                                                               |               |                                     |

[illegible]

**Vyhlásenie  
o splnení informačných povinností**

**Odberateľ: Mesto Košice**

so sídlom: **Tr.SNP 48A / 040 11 Košice-Západ**

konajúci prostredníctvom : MUDr. Richard Raši, PhD. , primátor mesta

**IČO: 691135**

Spoločnosť zapísaná

**(ďalej iba „Odberateľ“)**

ako povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších zmien a doplnení **týmto vyhlasuje** dodávateľovi zemného plynu, ktorým je Slovenský plynárenský priemysel, a.s. so sídlom Mlynské Nivy 44/a, 825 11 Bratislava, IČO: 35 815 256 **(ďalej iba „Dodávateľ“)**, že

zverejní bez zbytočného odkladu Dodatok č. 1 k Zmluvám o dodávke plynu **uzavretý dňa**  
..... medzi Dodávateľom a Odberateľom (ďalej len „Zmluva“) v rozsahu a spôsobom  
určeným všeobecne záväzným právnym predpisom,

predloží v lehote do 8 dní odo dňa podpísania tohto Vyhlásenia Dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení Dodatku k zmluvám, ktoré bude obsahovať informáciu o tom, kde a kedy bola Zmluva zverejnená, dátum vystavenia potvrdenia a podpis osoby oprávnenej konať za Odberateľa.

Ak v dôsledku nesplnenia vyššie uvedených záväzkov Odberateľa Dodatok k zmluvám úplne stratí platnosť, Odberateľ **berie na vedomie a súhlasí**, že

dodávka plynu uskutočnená počas obdobia, kedy sa na Dodatok hľadí, ako keby k jej uzavretiu nedošlo, bude posudzovaná ako bezdôvodné obohatenie Odberateľa,

nárok na vydanie náhrady z bezdôvodného obohatenia a nárok na prípadnú škodu, ktorá takýmto odberom Dodávateľovi vznikne, si Dodávateľ voči Odberateľovi uplatní podľa ustanovení o zmluvnej cene uvedených v Dodatku k zmluve, vrátane ustanovení o vyhodnotení množstiev a uplatnení zložiek ceny pre prípad predčasného ukončenia Dodatku, ak sú tieto súčasťou Dodatku, a to tak, akoby bol celý Dodatok v čase takéhoto odberu platný a účinný.

Dodávateľ svojim podpisom súhlasí so zverejnením Dodatku podľa tohto Vyhlásenia v rozsahu a spôsobom vymedzeným všeobecne záväzným právnym predpisom.

Za dodávateľa:

V Košiciach dňa 30.03.2012

RNDr. Otília Benediková, predajca MO VIP  
splnomocnený zástupca dodávateľa

Za odberateľa:

v .....*Richard Raši*.....dňa *30.3.2012*.....

MUDr. Richard Raši , PhD primátor mesta



**Dodatok č. 01 k Zmluve o dodávke plynu**  
**pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)**  
 zo dňa 19.08.2005  
**Zmluvné strany**

|                                                                                                                                                                    |                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Dodávateľ:</b>                                                                                                                                                  | <b>Odberateľ:</b>                                                     |
| Slovenský plynárenský priemysel, a.s.<br>Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava<br>Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa,<br>číslo vložky: 2749/B | Mesto Košice<br>Tr.SNP 48A<br>040 11 Košice 11                        |
| Zastúpený (meno, funkcia)<br>Dipl. Ing. Jean-Jacques Ciazynski, predseda predstavenstva<br>Andreas Rau, člen predstavenstva                                        | Zastúpený (meno, funkcia)<br>MUDr. Richard Raši. PhD., primátor mesta |
| 100:35815256 DIČ: 2020259802<br>SK NACE: 35230 IČ DPH skupiny: SK7020000372                                                                                        | IČO: 691135 DIČ:<br>SKNACE: 84110 IČ DPH: SK2021186904                |

**Osobitné dojednania k zmluvám o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy: 9100108912**

|                        |                      |            |         |                                |
|------------------------|----------------------|------------|---------|--------------------------------|
| <b>Odborné miesto:</b> | Obec:                | Ulica:     |         |                                |
| <b>4100053009</b>      | Košice - Staré Mesto | Jesenského |         |                                |
|                        | PSČ a pošta:         | Č.orient.: | Č.súp.: | Zmluvne dohodnutý druh tarify: |
|                        | 040 01 Košice 1      | 4          |         | M3                             |

A. Zmluvné strany sa s účinnosťou od 01.04.2012 dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt Supervýhodne (ďalej len „Zmluva“), nasledovne:

(i) Odberateľ sa zaväzuje počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 01.04.2012 a končí dňom 31.03.2013 vrátane (ďalej len „Prvé vyhodnocovacie obdobie“) v dohodnutom druhu tarify M3 odobrať celkové množstvo energie v plyne vo výške 18 061 kWh, avšak najmenej vo výške 12 643 kWh (ďalej len „Dolná tolerancia spotreby prvého vyhodnocovacieho obdobia“).

(ii) Odberateľ sa taktiež zaväzuje počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 01.04.2013 a končí dňom 31.03.2014 vrátane (ďalej len „Druhé vyhodnocovacie obdobie“) odobrať celkové množstvo energie v plyne za vyššie uvedené odberné miesto vo výške 18 061 kWh, avšak najmenej vo výške 12 643 kWh (ďalej len „Dolná tolerancia spotreby druhého vyhodnocovacieho obdobia“).

B. Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu počas **Prvého vyhodnocovacieho obdobia** uplatní podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre vyššie uvedené odberné miesto odberateľa, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify M3, bude príslušná zložka ceny  $SOP_0$  znížená o čiastku 0,0059 €/kWh. Zníženie zložky ceny  $SOP_0$  podľa predošlej vety sa neuplatní pri ocenení dodávky plynu do odberného miesta odberateľa, ktorých dodávka plynu je oceňovaná regulovanými cenami za dodávku plynu na výrobu tepla určeného pre domácnosť.

C. Dodávateľ uplatní pre ocenenie dodávky plynu v **Druhom vyhodnocovacom období** podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre vyššie uvedené odberné miesto odberateľa, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, bude príslušná zložka ceny  $SOP_0$  znížená o čiastku 0,0040 €/kWh. Zníženie zložky ceny  $SOP_0$  podľa predošlej vety sa neuplatní pri ocenení dodávky plynu do odberného miesta odberateľa, ktorých dodávka plynu je oceňovaná regulovanými cenami za dodávku plynu na výrobu tepla určeného pre domácnosť.

D. Dodávateľ vyhodnotí celkové množstvo energie odobraté odberateľom po skončení príslušného vyhodnocovacieho obdobia (prvého aj druhého) alebo pri skončení Zmluvy.

Ak odberateľ poruší svoj záväzok uvedený v bode A (i) resp. (ii) tým, že za príslušné vyhodnocovacie obdobie odoberie množstvo energie v plyne menšie ako je Dolná tolerancia spotreby príslušného vyhodnocovacieho obdobia, má dodávateľ právo doúčtovať odberateľovi zmluvnú pokutu tzv. - poplatok za nedočerpanie množstiev nasledovne:

Poplatok za nedočerpanie množstiev = (rozdiel medzi Dolnou toleranciou spotreby a skutočne odobratým množstvom príslušného vyhodnocovacieho obdobia) \* 0,0070 €/kWh.

E. Dodávateľ uplatní zníženie zložky ceny  $SOP_0$  podľa bodu B. resp. C. vo výúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

F. Počas vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

G. Pri ukončení Zmluvy v celom rozsahu pred uplynutím jej účinnosti, t.j. pred 31.03.2014 má dodávateľ právo na doúčtovanie rozdielu medzi cenou  $SOP_0$  podľa cenníka platného v čase vystavených vyúčtovacích faktúr a vyúčtovanou zníženou cenou  $SOP_0$  podľa týchto Osobitných dojednaní za spotrebu odobratú počas príslušného vyhodnocovacieho obdobia, v ktorom dôjde k predčasnému ukončeniu Zmluvy.

H. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tohto dodatku sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradla za vyššie uvedené odberné miesto odberateľa ku dňu začiatku a koncu Prvého vyhodnocovacieho obdobia, ako aj ku koncu druhého Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP - distribúcia, a.s.

I. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do vyššieuvedeného odberného miesta odberateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom cenníka.

J. Zmluvné strany sa dohodli, že týmto dodatkom sa mení účinnosť Zmluvy na dobu určitú na 24 mesiacov, t.j. účinnosť Zmluvy bude od 01.04.2012 do 31.03.2014.

K. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami.

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

V Košiciach dňa 30.3.2012

V Košiciach dňa 30.3.2012

RNDr. Otilia Benedeková, predajca MO VIP  
splnomocnený zástupca dodávateľa

MUDr. Richard Raši, PhD., primátor-mesta